

ST. JOSEPH'S BAKERY INC.

POLSKA PIEKARNIA

53 FACER ST.

ST. CATHARINES

Świeże pieczywo i wędliny do nabycia.

Właść. D. Kędzierski

Tel. 905-937- 4411

Larry "BILKO" Bilkszto

Sales Rep. since 1989

(905) 641-1110

Mówię po polsku

Sprowadz i kupno Nieruchomości

www.bilko.ca

bilko@rgcmall.com

RE/MAX

Garden City Realty Inc., Brokerage

RE/MAX

MAX OUT

"BILKO" NIAGARA

905-667-2020

BURTNIK PRINTING INC.

MORE THAN JUST PRINTING

78 Queenston Street, St. Catharines

905-682-2458

BURTNIKPRINTING.COM

ROGER E. LEWANDOWSKI

Lawyer

Notariusz - Adwokat

50 years of experience - 50 lat stażu

4 Queen Street, 4th Floor

St. Catharines, On. L2R 5G3

Tel. :905 - 688-9110

Fax: 905 - 688-0901

DIANA BODNIK

REAL ESTATE

Sales Representative

PSR BROKERAGE

C: 905.341.7941

O: 416.360.0688

d.bodnik@psrbrokerage.com

Ubezpieczenia/Insurance:

dla Construction, Truckerów

Całych rodzin i innych - Od \$18

*Wypadki *Uszkodzenia Ciała

*Choroby Raka i Critical Illness

Elżbieta Wasikiewicz

Living benefit specialist

Tel. 647-302-8411

WINDOWS DOORS & TRIM

EUROPEJSKIE DRZWI

WEJŚCIOWE, GARAŻOWE,

KUCHNIE, OKNA

Quality products & low prices

Tel. (905) 688-5555

112 Dunkirk Rd., St.Catharines

www.AandWdoors.net

HELEN'S DELICATESSEN

50 James Street, St. Catharines

Tel. 905-685-0452

Artykuły delikatesowe imp. z

Europy. Słodycze, wędliny, sery,

pieczywo.

Na zamówienie przygotowujemy

posiłki na przyjęcia (party trays)

To advertise in our

church bulletin,

please contact the

parish office.

905-937-4230

NEW WORLD

Robert J. Szajkowski

Sales Representative

SPRZEDAM TWOJ DOM z NIZSZYM COMMISSION

New World 2000 Realty Inc.

HOME: 905-667-4479 • CELL: 289-500-2020

LIZ NOWAK

Sales Representative

Call: 905-704-8981

Email: nowak@vaxxine.com

MÓWIĘ PO POLSKU

RE/MAX NIAGARA

— REALTY LTD. BROKERAGE —

Independently Owned and Operated

POMAGAM KUPUJĄCYM I SPRZEDAJĄCYM OD 1994 R.

SELLING REAL ESTATE SINCE 1994

Creative Decks Niagara

Fences, Decks, Sheds, Carpentry

www.creative decks.ca

Bogdan: 905- 359-1773

USED CAR DEALERSHIP

We'll find the perfect car for you!

491 WEBBER RD.

PELHAM, ON

GSPowerCENTER.COM

CALL GREG SERNIAK

(905) 324-3903

Mowie po polsku

To advertise in our

church bulletin,

please contact the

parish office.

905-937-4230

GEORGE DARTÉ

Podziela wasze uczucia.

Funeral Events Planner

585 Carlton St., St. Catharines

Tel. 905- 937-4444

www.dartefuneralhome.com

Sebastian Serniak

Sales Representative

Mówię po polsku

905-348-7323

FREE MARKET EVALUATION

REVEL

REALTY INC., BROKERAGE

ROYALLEPAGE

Mówię po polsku

33 Maywood Avenue

St. Catharines, ON L2R 1C5

www.homesniagara.com

MONIKA PAWLIK

Sales Representative

Sprzedaż i kupno nieruchomości.

Cell: 289.407.5114

Office: 905.688.4561

mpawlik.realestate@gmail.com

ROYALLEPAGE

— REALTY LTD. BROKERAGE —

Independently Owned & Operated

ANA's HOME HEALTHCARE SERVICES

"Care in the comfort of your own Home"

Tel. 289-241-2928

POLONEZ MEAT MARKET

Właśc. Iwona i Bogusław Chudyk

Wędliny, nabiał, pieczywo

pierogi, flaczki, delikatesy

25 Facer St. St. Catharines

Tel. 905-938-0348

JOLANTA B. BULA

LL.B. (Canada), mgr prawa Polska)

Adwokat i Notariusz

Testamenty, spadki, prawo rodzinne,

kupno i sprzedaż nieruchomości

TEL: (905) 938-5480

43 Church St. Suite 304

St. Catharines

ROMA Arciszewska

Sales Representative

ROYALLEPAGE

— REALTY LTD. BROKERAGE —

Independently Owned & Operated

Sprzedaż i kupno nieruchomości

Mówię po polsku

Cell: (905) 380-8535

Office: (905) 688 - 4561

roma1@royalpage.ca

FRANK'S SECURITY (LOCKSMITH)

- Otwieranie zatrzaśniętych kluczy w domach, samochodach i innych.

- Montowanie lub wymiana zamków.

- Przeróbka zamków na inne klucze.

Usługi po polsku - Frank Kasowski

Tel. 905-682-2119

Canadian Polish Society

43 Facer St., St. Catharines

905-937-1413

Catering, for all your party needs.

Krakus Pub, Dining and Social gatherings

www.cpsfacer.ca, events@cpsfacer.ca

BATHROOM & KITCHEN GALLERIES

220 Bunting Rd.,

St. Catharines, On.

Tel. 905-704-1666

www.bathroomgalleries.com

BOST TILE LTD.

Ceramic, Carpet, Hardwood, Laminate

40 Page St., St. Catharines

Tel. 905-988-1538

Email: stan@bosttile.com

Call Halina Fijavz First

Sales Representative

Mówię po polsku

Cell: 289.407.5219

Office: 905-646-2121

halina.fijavz@century21.ca

JOLANTA B. BULA

LL.B. (Canada), mgr prawa Polska)

Adwokat i Notariusz

Testamenty, spadki, prawo rodzinne,

kupno i sprzedaż nieruchomości

TEL: (905) 938-5480

43 Church St. Suite 304

St. Catharines

ROMA Arciszewska

Sales Representative

ROYALLEPAGE

— REALTY LTD. BROKERAGE —

Independently Owned & Operated

Sprzedaż i kupno nieruchomości

Mówię po polsku

Cell: (905) 380-8535

Office: (905) 688 - 4561

roma1@royalpage.ca

FRANK'S SECURITY (LOCKSMITH)

- Otwieranie zatrzaśniętych kluczy w domach, samochodach i innych.

- Montowanie lub wymiana zamków.

- Przeróbka zamków na inne klucze.

Usługi po polsku - Frank Kasowski

Tel. 905-682-2119

Parish Bulletin

Biuletyn parafialny

Our Lady of Perpetual Help Church

PARAFIA MATKI BOSKIEJ NIEUSTAJĄCEJ POMOCY

5 Oblate St., St. Catharines, Ontario L2M 5C5

Tel. 905-937-4230 Fax 905-937-8922

Parish website: - www.ourladyofphchurch.ca Parish email: - office@ourladyofphchurch.ca

Rev. Sławomir Obłak, omi - Pastor

BIURO PARAFIALNE - OFFICE HOURS:

Wtorek, środa, czwartek, piątek (Poniedziałek nieczynne)

Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday (Monday closed)

9:00 a.m. – 12:00 p.m.

1:00 p.m. – 3:00 p.m.

MSZE ŚW. NIEDZIELNE - Weekend Masses:

5:30 p.m. -Sobota – Saturday (Polish)

8:30 a.m.10:00 a.m. – Sunday (Polish)

11:30 a.m. –Sunday (English)

W TYGODNIU - Week-Days Masses:

9:00 a.m. - Tuesday, Thursday, Saturday

6:00 p.m. - Wednesday & Friday

NABOŻEŃSTWA – Devotions in Polish

Środy przed Mszą św. - Wednesdays before Mass

Nabożeństwo do Matki Boskiej Nieustającej Pomocy

Devotion to Our Lady of Perpetual Help in Polish

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA

godzinę przed Mszą św.:

Wystawienie Najświętszego Sakramentu i Spowiedź św

Nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa

SAKRAMENT CHRZTU ŚW.

Należy zgłaszać 3 tygodnie przed chrztem

Chrzestni muszą mieć ukończony 16 rok życia i być bierzmowani

Chrzestni z poza parafii muszą przedstawić odpowiednie

zaświadczenie od swojego proboszcza

SACRAMENT OF BAPTISM:

Contact office 3 weeks in advance.

Godparents must be 16 years of age and Confirmed. They must

submit a Sponsor Certificate from their parish priest before baptism

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA - Sacrament of Marriage:

zgłosić rok wcześniej - kurs przedmałżeński jest obowiązkowy

apply 1 year in advance - preparation classes are obligatory

SAKRAMENT POJEDNANIA - Sacrament of Reconciliation:

przed każdą Mszą św. – before each Mass

SAKRAMENT CHORYCH - Sacrament of the Sick:

wzywać księdza o każdej porze -please call the priest at any time

PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA - First Friday of the Month

visits to the sick and elderly by prior arrangements

odwiedzanie chorych po uprzednim zgłoszeniu

Funkcje

GRUPY PARAFIALNE I ORGANIZACJE POLONIJNE – PARISH GROUPS AND POLISH ORGANIZATIONS

Organiści i soliści:

Organy & solo - Aneta Malinowski 905-988-8808

Organy & solo - Monica Ling Lin 289-887-4330

Organy - Witold Bula 905-938-0380

Organy - Łukasz Chorościński 905-380-5995

Organy - Kazimierz Chrapka 905-574-9212

Ministranci - O. Sławomir Obłak 905-937-4230

Katechizacja - O. Sławomir Obłak 905-937-4230

Siostry Różańcowe - Halina Fijavz 289-407-5219

Legion Maryi - Emilia Witek 905-937-0635

Parish Office - Bożena Salik 905-937-4230

Parish Ministry - Alicja Dębowska 905-945-6089

Parish Council - Henryk Więcko 905-937-4230

Paderewski Society Home Office/Biuro 905-934-5050

Legion Pl. 418 - Ivona Głowacki 905-401-3479

Canadian-Polish Society Office/biuro 905-937-1413

SPK, Koło 27 - Franciszka Majerska 905-687-8078

Polish-Canadian Congress Zofia Soja 905-685-4521

Polish School - Barbara Wójcik 905-935-9443

01/23